



CARMEN

(NL) Gebruiksaanwijzing

(EN) Manual

(DE) Gebrauchsanweisung

(FR) Mode d'emploi



CR1070 • HAIR STRAIGHTNER

- **Lees de instructies zorgvuldig en volledig door voordat u dit apparaat in gebruik neemt en bewaar ze voor toekomstig gebruik.**
- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik binnenshuis.



- GEVAAR!** Zorg dat het apparaat niet nat wordt (in de regen, bij de kraan, bij het bad), dit met het oog op een mogelijke elektrische schok.
- Gebruik dit apparaat nooit in de buurt van water, in of in de buurt van een badkuip, een wastafel of een andere bak die

- water bevat.
- Gebruik het apparaat nooit met natte of vochtige handen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof.
- Trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact als het apparaat nat of vochtig is geworden.
- Leg het apparaat nooit op een vochtig oppervlak of een vochtige doek als de stekker in het stopcontact zit.
- Als het apparaat in een badkamer wordt gebruikt moet u na gebruik de stekker uit het stopcontact trekken. De aanwezigheid van water in de buurt is gevaarlijk, ook als het

- apparaat is uitgeschakeld.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen of personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of onvoldoende ervaring en kennis, ook indien zij onder toezicht staan en duidelijke aanwijzingen over het gebruik van het apparaat hebben gekregen van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon.
 - Kinderen mogen niet bij het apparaat kunnen komen en mogen er ook niet mee spelen.
 - Verpakkingsmateriaal, waaronder plastic zakken, moet buiten het bereik van kinderen worden bewaard.
 - Om gevaarlijke situaties te voorkomen mag u het apparaat alleen gebruiken voor de doeleinden waarvoor het is bestemd.
 - De spanning van het lichtnet moet overeenkomen met de spanning die op het product staat aangegeven.
 - Ook als uw apparaten niet aan staan kunnen er risico's optreden. Schakel het apparaat met het oog op de veiligheid uit als u het niet gebruikt en trek de stekker uit het stopcontact.
 - Trek de stekker uit het stopcontact als:

- zich tijdens het gebruik een storing aan het apparaat voordoet,
- het apparaat is gevallen,
- het apparaat ergens tegenaan is gestoten,
- voordat u het apparaat schoonmaakt,
- na gebruik.
- Zet het apparaat uit als u het niet gebruikt, ook al is dat maar kort.
- Trek de stekker van het apparaat altijd uit het stopcontact als u er langer bij weg gaat.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht aan staan.
- Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is. Controleer

het apparaat en het snoer geregeld op beschadigingen. Het snoer kan niet worden vervangen. Is het beschadigd, dan moet het apparaat worden afgedankt. Reparaties mogen alleen door deskundigen worden uitgevoerd. Ondeskundig uitgevoerde reparaties kunnen grote risico's voor de gebruiker met zich meebrengen.

- Als het apparaat beschadigd is, moet u bij de leverancier informeren of u het nog kunt gebruiken.
- Pak het snoer bij de stekker vast als u het uit het stopcontact wilt trekken. Trek nooit aan het snoer zelf.

- De stekker mag niet in het stopcontact worden gestoken als:
 - het snoer beschadigd is,
 - het apparaat zichtbare schade heeft,
 - het apparaat is gevallen.
- Het snoer mag het hete deel van het apparaat niet raken.
- Zorg altijd dat het snoer vrij hangt als u het apparaat heen en weer beweegt.
- Zorg dat u niet over het snoer kunt struikelen.
- Leg nooit een kleed, mat, deken enz. over het snoer.
- Wikkel het snoer nooit om het apparaat heen.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u het opbergt of schoonmaakt.
- Berg het apparaat op een veilige plaats op, om te voorkomen dat het per ongeluk verkeerd wordt gebruikt.
- Het apparaat moet op een droge plaats worden opgeborgen bij temperaturen tussen de 15°C en 25°C.
- Stel het apparaat niet bloot aan warmte (radiator, oven enz.), direct zonlicht of vocht.
- Hou het apparaat schoon en gebruik geen schuurmiddelen of producten die oplosmiddelen bevatten.
- Sluit het apparaat alleen aan op een elektrische installatie die aan de geldende

voorschriften voldoet en is voorzien van een trage beveiliging. Controleer of de maximale stroom van alle apparaten die op deze beveiliging zijn aangesloten niet groter is dan de maximale stroom van de automaat (16A).

- Voor nog meer veiligheid wordt aangeraden om de groep waarop de badkamer is aangesloten te voorzien van een aardlekschakelaar met een vermogen van maximaal 16A. Vraag uw elektricien om advies.

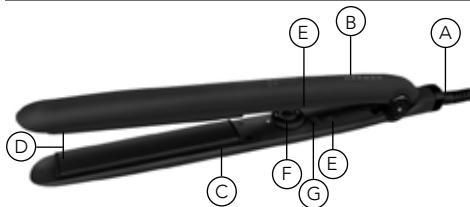
Bijzondere veiligheidsaanwijzingen: stijltang

- De steilplaten nooit bedekken

of afdekken.

- De steilplaten en warme onderdelen van het apparaat kunnen brandwonden veroorzaken.
- Haarspray kan brandwonden veroorzaken als de spray in aanraking komt met de steilplaten.
- Pak het apparaat als het aan staat niet vast aan de steilplaten of in de buurt daarvan. De steilplaten kunnen brandwonden veroorzaken. Voorkom aanraking met de huid en de ogen.

PRODUCTOMSCHRIJVING



- | | |
|--------------------------------|-------------------------|
| A. Netsnoer | E. Aan/ uit knop |
| B. Bovenste handvat | F. Temperatuurregelaar |
| C. Onderste handvat | G. Rood indicatorlampje |
| D. Keramische bewegende platen | |

INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

Selecteer altijd de laagste temperatuurinstelling (130°C) als u de stijltang voor de eerste keer gebruikt.

De straightener inschakelen

Sluit het apparaat aan op de stroomtoevoer en schakel het apparaat aan met de AAN/UIT-schakelaar. Het rode indicatorlampje moet gaan branden.

Opmerking!

Hogere temperatuurinstellingen worden in slechts enkele seconden bereikt. Een reductie van de temperatuurinstellingen duurt langer.

Temperatuurinstelling:

130°C, 150°C, 170°C, 190°C, 210°C, 230°C.

Haar stijlen

Houd het apparaat vast bij het handvat, altijd op veilige afstand van huid en ogen. Gebruik een spiegel.

- Verdeel uw haar in strengen van ong. 4 cm.
- Houd het apparaat in uw hand.
- Begin bij de wortels en leg de voorbereide strengen één per keer tussen de platen.
- Sluit het apparaat en haal de stijltang langzaam vanaf de wortels naar de punten van uw haar. Herhaal dit totdat uw haar zo recht is als u wilt. Laat uw haar na het stijlen afkoelen en kam het.

De straightener uitschakelen

Schakel het apparaat uit met de schakelaar AAN/UIT.

REINIGING & ONDERHOUD

- Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.
- Laat het apparaat niet schoonmaken door kinderen.
- Dompel het apparaat nooit onder in water.
- Bescherm het tegen stof.
- Maak het ventilatierooster van tijd tot tijd schoon en verwijder stof en haren.
- U kunt het apparaat met een iets vochtige doek schoonmaken. Droog het daarna af met een droge doek.

MILIEU EN AFVAL



Overeenkomstig de Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) is dit apparaat gemarkeerd met het symbool van een afvalcontainer met een kruis erdoor om

aan te geven dat dit product niet mag worden afgedankt bij het huishoudelijke afval. Dit apparaat moet worden ingeleverd bij een geschikt afvalinzamelpunt voor verwerking, verwijdering en recycling van AEEA (informatie beschikbaar bij uw gemeente) of worden.

ACCESSOIRES BESTELLEN

Ga naar www.carmen.nl/support om accessoires of reserveonderdelen aan te schaffen.

GARANTIEVOORWAARDEN

Op dit product wordt een garantie van 24 maanden verleend. Uw garantie is geldig wanneer het product is gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en voor het doel waarvoor het gemaakt is. Tevens dient het originele aankoopbewijs overlegd te worden met daarop de aankoopdatum, de naam van de retailer en het artikelnummer van het product. Voor uitgebreide garantievoorwaarden verwijzen wij u naar onze website: www.carmen.nl/support.

SAFETY INSTRUCTIONS

- **Please read the instructions carefully and completely before operating this appliance and retain for future use.**

- The appliance is intended solely for domestic use within the home.



- DANGER!** Never allow the device to get wet (in the rain, at a tap, near a bathtub, etc.) as you might experience an electrical shock.
- Never use this device near water, in or near a bathtub, a sink or another basin containing water.
 - Never handle the device with

wet or damp hands.

- Never submerge the device in water or another liquid.
- Immediately unplug the device if it has become wet or damp.
- Never place the device on a damp surface or a damp cloth when the plug is in the wall socket.
- Unplug the device after use when using it in a bathroom. The presence of water nearby is a hazard, even when the device is switched off.
- This device is not intended to be used by persons, including children, whose physical, sensory or mental capacity is impaired, or who lack the necessary experience or

knowledge, even when a person responsible for their safety supervises them and gives them clear instructions for the use of the device.

- Children should not have access to the device, nor should they play with it.
- Packaging material, including plastic bags, must be stored out of the reach of children.
- You must use the device only for its intended purpose to prevent hazardous situations.
- The mains voltage must match the voltage specified on the product.
- Risks can occur even when your devices are not switched on. For safety reasons, switch

off the device and unplug it when not in use.

- Pull the plug out of the wall socket when:
 - the device malfunctions when in use;
 - the device has fallen;
 - the device has bumped against something;
 - before cleaning the device;
 - after use.
- Switch off the device when not in use, even for a brief period.
- Always unplug the device when leaving it unattended for a longer period.
- Never leave the device unattended.
- Never use the device when it is damaged. Regularly check the

device and the lead for damage. The lead cannot be replaced. The device will have to be discarded if the lead is damaged. Repairs must be performed exclusively by experts. Repairs that are inexpertly performed can be very hazardous for the user.

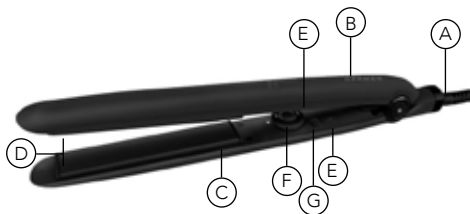
- If the device is damaged, contact the supplier to find out if you can still use it.
- Grab the lead by the plug when unplugging it. Never pull on the lead itself.
- Do not insert the plug in the wall socket when:
 - the lead is damaged;
 - the device is visibly damaged;
 - the device has fallen.
- Do not let the lead touch the hot parts of the device.
- Always make sure that the lead is unencumbered when you move the device around.
- Avoid tripping over the lead.
- Never cover the lead with a rug, mat, blanket etc.
- Never wrap the lead around the device.
- Let the device cool before storing or cleaning it.
- Store the device in a safe place to prevent accidental erroneous use.
- The device must be stored in a dry place at temperatures between 15°C and 25°C.
- Do not expose the device to heat (radiator, oven, etc.),

- direct sunlight or humidity.
- Keep the device clean and do not use abrasives or products containing solvents.
 - Connect the device only to an electrical system that meets the prevailing regulations and that is equipped with a delay fuse. Make sure that the maximum current of all devices connected to this fuse does not exceed its maximum current (16A).
 - We recommend equipping the group to which the bathroom is connected with a residual current operated circuit breaker of maximum 16A to increase safety. Ask your electrician for advice.

Specific safety instructions: straightener

- Never cover or recover the straightening plates.
- The straightening plates and other hot elements of the device can cause burns.
- Using a hairspray can cause burns when the spray comes in contact with the straightening plates.
- Never hold the device by or near the straightening plates when the device is switched on. The straightening plates can cause burns. Avoid all contact with your skin and eyes.

DESCRIPTION



- | | |
|----------------------------|-------------------------|
| A. Power cord | E. On/Off button |
| B. Top handle | F. Variable temperature |
| C. Lower handle | G. Red indicator light |
| D. Ceramic floating plates | |

DIRECTIONS FOR USE

Always select the lowest temperature setting (130 °C) when using your airstraightener for the first time.

Switching on the appliance

Connect the appliance into the power supply and switch on the appliance using the ON/OFF switch. The red indicator light should light up.

Note!

Higher temperature settings are reached in just a few seconds, a reduction of temperature setting take effect more slowly.

Temperature setting

130 °C, 150 °C, 170 °C, 190 °C, 210 °C, 230 °C.

Straightening hair

Hold the appliance at the handle, always at a safe distance from skin and eyes. Use a mirror.

- Part you hair into approx. 4 cm strands.
- Hold the appliance in the hand.
- Begin at the roots and lay the prepared strands one at a time between the straightening plates
- Close the appliance and draw the hair straightener slowly from the roots through to the tips of your hair. Repeat until your hair is as straight as you desire.

After finishing styling, let your hair cool down and then comb it through.

Switching off the appliance

Switch off the appliance using the ON/OFF switch.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Always make sure to disconnect the device from the electric socket before cleaning it.
- Never let children clean the device.
- Never submerge the device in water.
- Protect the device from dust.
- From time to time, clean the ventilation grille to remove dust and hairs.
- You can clean the device with a slightly damp cloth and then wipe it with a dry cloth.

ENVIRONMENT AND WASTE



In accordance with the European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), this device is marked with the symbol of a crossed-out wheeled bin indicating that this product cannot be disposed of as household waste. The device must be brought to the appropriate waste collection point for treatment, removal, and recycling of WEEE (information can be obtained at the town hall of your domicile) or brought back to a dealer based on the principle of "1 for 1 free of charge" (the dealer's take

back does not create a right to a payment or rebate). The consumer or user contributes to the preservation of the natural resources and to the protection of human health by respecting the environment in this manner.

ORDERING ACCESSORIES

Go to www.carmen.nl/support to purchase accessories or spare parts.

WARRANTY CONDITIONS

A 24 month warranty is provided for this product. Your warranty is valid if the product has been used in accordance with the user instructions and for the purpose for which it was made. Also the original proof of purchase must be submitted, stating the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product. For extensive warranty information you are referred to our website: www.carmen.nl/support.

SICHERHEIDSHINWEISE

- **Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen und bewahren Sie diese für einen späteren Gebrauch auf.**
- Benutzen Sie dieses Gerät nur zu dem in dieser gebrauchsanleitung beschriebenen Zweck.



- VORSICHT!** Das Gerät darf auf keinen Fall mit Wasser in Berührung kommen (Regen, laufender Wasserhahn, gefüllte Badewanne, usw.) - Stromschlaggefahr!
- Benutzen Sie das Gerät auf

- keinen Fall in der Nähe von Wasser, in oder bei einer Badewanne, einem Waschbecken oder einem anderen Behälter mit Wasser.
- Benutzen Sie das Gerät auf keinen Fall mit nassen oder feuchten Händen.
- Tauchen Sie das Gerät auf keinen Fall in Wasser oder anderen Flüssigkeiten unter.
- Ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nass oder feucht geworden ist.
- Legen Sie das Gerät auf keinen Fall auf einer feuchten Fläche oder einem feuchten Tuch ab, wenn der Stecker in der Steckdose steckt.

- Wenn das Gerät im Badezimmer benutzt wird, muss nach dem Gebrauch der Stecker aus der Steckdose gezogen werden. Die Feuchtigkeit im Sanitärbereich kann auch bei abgeschaltetem Gerät zu gefährlichen Situationen führen.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sinnlichen oder geistigen Fähigkeiten oder ungenügendem Wissen und Erfahrung benutzt werden, auch nicht, wenn sie unter Aufsicht stehen und von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person klare Anweisungen zur Verwendung des Geräts erhalten haben.
- Kinder dürfen keinen Zugriff auf das Gerät haben und dürfen auch nicht damit spielen.
- Verpackungsmaterial, darunter Plastikbeutel, sind vor Kindern geschützt aufzubewahren.
- Um Gefahrensituationen zu vermeiden, darf das Gerät nur für die dafür vorgesehenen Zwecke verwendet werden.
- Die Spannung des Stromnetzes muss mit der auf dem Gerät angegebenen Spannung übereinstimmen.
- Auch wenn Ihre Geräte nicht eingeschaltet sind, können Gefahrensituationen entstehen. Schalten Sie das

Gerät aus Sicherheitsgründen aus, wenn Sie es nicht benutzen und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose:
 - wenn während des Gebrauchs eine Störung an dem Gerät auftritt,
 - wenn das Gerät auf den Boden gefallen ist,
 - wenn das Gerät irgendwo angestoßen ist,
 - bevor Sie das Gerät reinigen,
 - nach dem Gebrauch.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie es (auch nur kurz) nicht benutzen.
- Ziehen Sie den Stecker des Geräts immer aus der

Steckdose, wenn Sie den Raum für längere Zeit verlassen.

- Betreiben Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist. Überprüfen Sie das Gerät und das Kabel regelmäßig auf Beschädigungen. Das Kabel kann nicht ausgetauscht werden. Wenn es beschädigt ist, muss das Gerät entsorgt werden. Reparaturen dürfen nur von qualifizierten Personen durchgeführt werden. Unsachgemäß ausgeführte Reparaturen können zu großen Risiken für den Anwender führen.
- Wenn das Gerät beschädigt

- ist, müssen Sie sich beim Lieferanten erkundigen, ob Sie es noch verwenden können.
- Ziehen Sie das Kabel immer am Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie den Stecker auf keinen Fall am Kabel heraus.
 - Der Stecker darf nicht in die Steckdose gesteckt werden, wenn:
 - das Kabel beschädigt ist,
 - das Gerät sichtbare Beschädigungen aufweist,
 - das Gerät auf den Boden gefallen ist.
 - Das Kabel darf nicht mit dem heißen Teil des Geräts in Kontakt kommen.
 - Achten Sie immer darauf, dass das Kabel frei hängt, wenn Sie

das Gerät hin und her bewegen.

- Achten Sie darauf, dass Sie nicht über das Kabel stolpern können.
- Bedecken Sie das Kabel auf keinen Fall mit einem Teppich, einer Matte, einer Decke u. dgl.
- Wickeln Sie das Kabel auf keinen Fall um das Gerät.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es verstauen oder reinigen.
- Verstauen Sie das Gerät an einem sicheren Ort, um zu vermeiden, dass es versehentlich falsch verwendet wird.
- Das Gerät ist an einem

trockenen Ort bei Temperaturen zwischen 15 °C und 25 °C aufzubewahren.

- Setzen Sie das Gerät auf keinem Fall Hitze (Heizkörper, Ofen u. dgl.), direktem Sonnenlicht oder Feuchtigkeit aus.
- Halten Sie das Gerät sauber und benutzen Sie keine Scheuermittel. oder lösungsmittelhaltigen produkte.
- Schließen Sie das Gerät nur an ein Stromnetz an, das die geltenden Vorschriften erfüllt und mit einer trägen Sicherung ausgerüstet ist. Stellen Sie sicher, dass der maximale Strom von allen Geräten, die

an diese Sicherung angeschlossen sind, den maximalen Strom des Automaten (16A) nicht übersteigt.

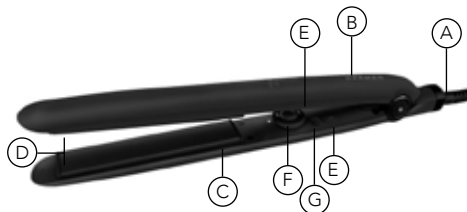
- Zur weiteren Sicherheit wird empfohlen, die Gruppe, an die das Badezimmer angeschlossen ist, mit einem Erdschlussschalter mit einer Leistung von maximal 16A zu verbinden. Lassen Sie sich hierzu von einem Elektriker beraten.

Besondere Sicherheitshinweise: Glätteisen

- Die Glättelemente dürfen auf keinen Fall be- oder abgedeckt werden.

- Die Glättelemente und die heißen Teile des Geräts können Brandwunden verursachen.
- Haarspray kann Brandwunden verursachen, wenn es in Kontakt mit den Glättelementen kommt.
- Das Gerät in eingeschaltetem Zustand auf keinen Fall an den Glättelementen oder in deren Bereich anfassen. Die Glättelemente können Brandwunden verursachen. Kontakt mit der Haut und den Augen ist zu vermeiden.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS



- | | |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| A. Netzkabel | E. EIN/AUS- Taste |
| B. Griff an der Oberseite | F. Variable einstellbare Temperatur |
| C. Griff | G. Rote Leuchtanzeige |
| D. Keramischen bewegende Platten | |

GEBRAUCHSANWEISUNG

Wählen Sie beim erstmaligen Gebrauch des Glätteisens immer die niedrigste Temperatureinstellung (130 °C).

Einschalten des Geräts

Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an und schalten Sie es mit dem EIN/AUS-Schalter ein. Das rote Anzeigelämpchen sollte leuchten.

Hinweis!

Höhere Temperaturen werden innerhalb weniger Sekunden erreicht. Bis eine Verringerung der Temperatur wirksam wird, dauert es länger.

Temperatureinstellung

130°C, 150°C, 170°C, 190°C, 210°C, 230°C.

Glätten des Haares

Halten Sie das Gerät am Griff und in sicherem Abstand von Haut und Augen.

Verwenden Sie einen Spiegel.

- Teilen Sie das Haar in ca. 4 Strähnen.
- Halten Sie das Gerät in der Hand.
- Beginnen Sie an der Haarwurzel und legen Sie die vorbereiteten Strähnen nacheinander zwischen die Glättungsplatten.
- Schließen Sie das Gerät und ziehen Sie das Glätteisen langsam von den Haarwurzeln bis zu den Haarspitzen. Wiederholen Sie den Vorgang, bis das Haar so glatt wie gewünscht ist. Wenn Sie mit dem Stylen fertig sind, lassen Sie das Haar abkühlen und kämmen Sie es durch.

Ausschalten des Geräts

Schalten Sie das Gerät mit dem EIN/AUS-Schalter aus.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Lassen Sie das Gerät nicht von Kindern reinigen.
- Tauchen Sie das Gerät nie in Wasser unter.
- Schützen Sie es vor Staub.
- Säubern Sie von Zeit zu Zeit das Lüftungsgitter und entfernen Sie Staub und Haare.
- Sie können das Gerät mit einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen. Trocknen Sie es anschließend mit einem trockenen Tuch ab.

UMWELT UND ENTSORGUNG



In Entsprechung der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE-Richtlinie) trägt dieses Gerät das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern, das Produkt darf also nicht im Hausmüll entsorgt werden. Das Gerät muss an einer entsprechenden Müllsammelstelle für Behandlung, Entfernung und Recycling von Elektro- und Elektronik Altgeräten abgegeben werden (entsprechende Stellen finden Sie über Ihre Wohngemeinde) oder es muss an einer Verkaufsstelle wieder abgegeben werden, gemäß

“1 for 1 free of charge” (die Rücknahme des Händlers begründet keinen Anspruch auf eine Vergütung oder einen Rabatt). Durch diesen respektvollen Umgang mit der Umwelt leistet der Konsument oder Benutzer einen Beitrag zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen und zum Schutz der menschlichen Gesundheit.

BESTELLEN VON ZUBEHÖR

Wenn Sie Zubehör oder Ersatzteile benötigen, besuchen Sie bitte unsere Webseite www.carmen.nl/support.

GARANTIEBESTIMMUNGEN

Für dieses Produkt gewähren wir eine Garantie von 24 Monaten. Diese Garantie gilt jedoch nur, wenn das Produkt in Übereinstimmung mit den Anweisungen in der Gebrauchsanleitung und für den Zweck, für den es hergestellt wurde, verwendet wird. Darüber hinaus muss der originale Kaufbeleg (mit Kaufdatum, Namen des Einzelhändlers und Artikelnummer des Produkts) vorgelegt werden. Die ausführlichen Garantiebestimmungen finden Sie auf unserer Webseite: www.carmen.nl/support.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- **Lisez ce mode d'emploi très attentivement avant d'utiliser votre appareil et conservez-le précieusement pour le consulter éventuellement plus tard.**
- Utilisez uniquement cet appareil pour les usages décrits dans ce mode d'emploi.



- DANGER !** Ne jamais exposer l'appareil à des liquides (pluie, à proximité d'un robinet ou d'une baignoire, etc.) à cause du risque d'électrochocs.
- N'utilisez jamais cet appareil à proximité de l'eau, dans, ou

à proximité d'une baignoire, d'un lavabo ou de tout autre objet contenant de l'eau.

- N'utilisez jamais l'appareil avec les mains mouillées ou humides.
- N'immergez ou ne posez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Débranchez immédiatement la prise secteur si l'appareil se retrouve mouillé ou humide.
- Ne posez jamais l'appareil sur une surface ou un tissu humide lorsqu'il est branché.
- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débranchez-le après utilisation. La présence d'eau à proximité est dangereuse, même,

appareil éteint.

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants, par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances même si elles sont surveillées et si des instructions claires sur l'utilisation de l'appareil leur ont été fournies par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants ne doivent pas avoir accès, ni jouer avec l'appareil.
- Le matériel d'emballage, tels que des sacs en plastique, est à conserver hors de la portée

des enfants.

- Les utilisations autres que celles prévues ne sont pas autorisées et peuvent être dangereuses.
- La tension du réseau électrique doit correspondre avec la tension indiquée sur le produit.
- Même lorsque vos appareils sont éteints, il peut y avoir un risque. Par mesure de sécurité, éteignez et débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- La fiche doit être débranchée de la prise :
 - En cas de dysfonctionnement pendant l'utilisation
 - En cas de chute de l'appareil
 - En cas de choc de l'appareil

- Avant chaque nettoyage
- Après utilisation.
- Eteignez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, même un court instant.
- Débranchez l'appareil avant toute absence prolongée.
- Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance.
- N'utilisez pas un appareil endommagé. Vérifiez régulièrement que l'appareil et le câble d'alimentation ne soient pas abîmés. Le câble d'alimentation ne peut pas être remplacé, l'appareil doit être mis au rebut. Les réparations peuvent uniquement être effectuées par un professionnel. Une réparation non conforme peut entraîner des risques importants pour l'utilisateur.
- Si l'appareil est endommagé, consulter le fournisseur avant de procéder à son utilisation.
- Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation, mais sur la prise elle-même pour le débrancher.
- L'appareil ne peut pas être branché si :
 - Le cordon est endommagé
 - L'appareil est visiblement abîmé
 - L'appareil est tombé.
- Le câble d'alimentation ne doit pas toucher la partie chaude de l'appareil.
- Veillez toujours à ce que le

câble d'alimentation soit libre en cas de changement d'emplacement.

- Veillez à ce que le câble d'alimentation ne présente pas de risque de faire trébucher.
- Ne recouvrez jamais le câble d'alimentation par un tapis, moquette, couverture...
- N'enroulez jamais le câble d'alimentation autour de l'appareil.
- Laissez refroidir l'appareil avant de le ranger ou de le nettoyer.
- Rangez l'appareil dans un endroit sûr afin d'éviter qu'il soit accidentellement mal utilisé.
- L'appareil doit être stocké dans un endroit sec, à l'abri

de l'humidité et dont la température est comprise entre 15°C et 25°C.

- Ne soumettez pas l'appareil à la chaleur (radiateur, four...), au rayonnement solaire direct ou à l'humidité.
- Maintenez l'appareil propre, n'utilisez pas de produits contenant des solvants ni abrasif.
- Branchez l'appareil uniquement sur une installation électrique conforme aux normes en vigueur avec une protection de circuit temporisée. Vérifiez que l'intensité maximale de tous les appareils se trouvant sur ce disjoncteur ne puisse dépasser

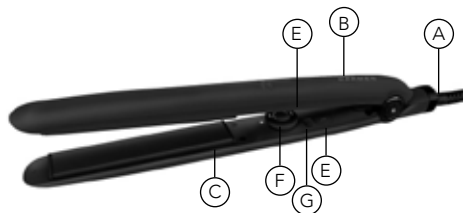
- l'intensité du disjoncteur (16A).
- Pour plus de protection, il est conseillé d'installer un disjoncteur différentiel résiduel d'une puissance n'excédant pas les 16A sur le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à votre électricien.

Consignes de sécurité fer à lisser

- Ne jamais couvrir ou recouvrir les plaques de lissage
- Risque de brûlures lié aux plaques de lissage et aux parties chaudes de l'appareil.
- L'utilisation d'un spray coiffant peut provoquer des brûlures lorsque le spray entre en

- contact avec les plaques de lissage.
- Ne prenez jamais l'appareil par les plaques de lissage ou à proximité de celles-ci lorsque l'appareil est allumé. Les plaques de lissage peuvent provoquer des brûlures. Évitez tout contact avec la peau et les yeux.

DÉFINITION DE L'APPAREIL



- | | |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| A. Fil électrique | E. Bouton marche/arrêt |
| B. Poignée de dessus | F. Commutateur de température |
| C. Poignée de dessous | G. Indicateur de marche-arrêt rouge |
| D. Plaques céramiques bougeantes | |

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Choisissez toujours la température la plus basse (130 °C) lors de la première utilisation du lisseur pour cheveux.

Mise sous tension de l'appareil

Branchez l'appareil à une alimentation électrique et mettez l'interrupteur sur ON. Le voyant rouge s'allume.

Remarque

Les températures élevées sont atteintes en quelques secondes seulement. En revanche, la réduction de la température prend plus de temps.

Réglage de la température

130 °C, 150 °C, 170 °C, 190 °C, 210 °C, 230

Lissage des cheveux

Tenez l'appareil par la poignée, à une distance suffisante de la peau et des yeux. Utilisez un miroir.

- Séparez les cheveux en tresses d'environ 4 cm.
- Tenez l'appareil dans la main.
- Commencez par les racines et lissez une tresse à la fois.
- Fermez l'appareil et descendez lentement le lisseur des racines jusqu'aux pointes. Répétez l'opération jusqu'à obtenir le lissage désiré.

Une fois terminé, laissez les cheveux refroidir puis coiffez-les.

Arrêt de l'appareil


Éteignez l'appareil en utilisant l'interrupteur ON/OFF

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Veillez à toujours débrancher l'appareil de la prise avant de le nettoyer.
- Les enfants ne doivent pas nettoyer l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau.
- Protégez l'appareil de la poussière.
- Nettoyez de temps à autre la grille de ventilation pour éliminer la poussière et les cheveux.
- Vous pouvez nettoyer l'appareil à l'aide d'un chiffon légèrement humide, puis l'essuyer avec un chiffon sec.

ENVIRONNEMENT ET DÉCHETS



Conformément à la directive européenne 2012/19/EU relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), cet appareil est marqué du symbole  indiquant que ce produit ne peut pas être éliminé avec les déchets ménagers. L'appareil doit être amené au point de collecte des déchets approprié pour le traitement, l'enlèvement et le recyclage des DEEE (pour plus d'informations, adressez-vous à la mairie de votre domicile) ou ramené chez un revendeur selon le principe

« 1 pour 1 gratuit » (la reprise par le revendeur ne donne pas droit à un paiement ou à une remise). Le consommateur ou l'utilisateur contribue à la préservation des ressources naturelles et à la protection de la santé humaine en respectant l'environnement de cette manière.

COMMANDER DES ACCESSOIRES

Rendez-vous sur www.carmen.nl/support pour acheter des accessoires ou des pièces de rechange.

CONDITIONS DE LA GARANTIE

Ce produit est garanti pour une période de 24 mois. Votre garantie est valable lorsque le produit est utilisé conformément au mode d'emploi et pour l'usage auquel il est destiné. Par ailleurs, la preuve d'achat originale doit être fournie, en portant mention de la date d'achat, du nom du détaillant ainsi que du numéro d'article du produit. Pour connaître les conditions de garantie détaillées, rendez-vous sur notre site Internet : www.carmen.nl/support.



CARMEN

Carmen
www.carmen.nl

Meander 261
6825 MC Arnhem
The Netherlands

CR1070/21.0725
55W • 220-240V ~ 50/60Hz

Wijzigingen en drukfouten voorbehouden / Modifications and printing errors reserved
Änderungen und Druckfehler vorbehalten / Sous réserve de modification

YOUR TIME TO *Shine*